

Reportaje exclusivo al ministro de Trabajo José Uriburu

## "El Estado negrea"

Página/8

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 1°  
de julio de 1999  
Año 13 - Nº 3802

Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20  
En Brasil: R\$3,90 - Opcional CD Carlos Gardel: \$6



Reclame  
el segundo CD de Carlos Gardel

Compra opcional - \$6



## FALLAS

"Estoy resignado frente al escrutinio", dijo el general. Y agregó Antonio Domingo Bussi, que será sucedido en Tucumán por el peronista Julio Miranda: "Honestamente creo que somos ganadores, pero fallas del sistema y de los hombres nos hacen aparecer como perdedores". De todos modos, anunció que seguirá peleando judicialmente "para que se abran todas las urnas". Una decisión que no tomó cuando gobernó Tucumán durante la dictadura, no está claro si por fallas del sistema o de los hombres.

Carlos Menem se reunió con Charly García en Olivos

## "La fórmula del 2003 es Charlie y Charly"

Página/2

Miedos, **36**  
por  
Juan Gelman

## SUPLEMENTO ESPECIAL

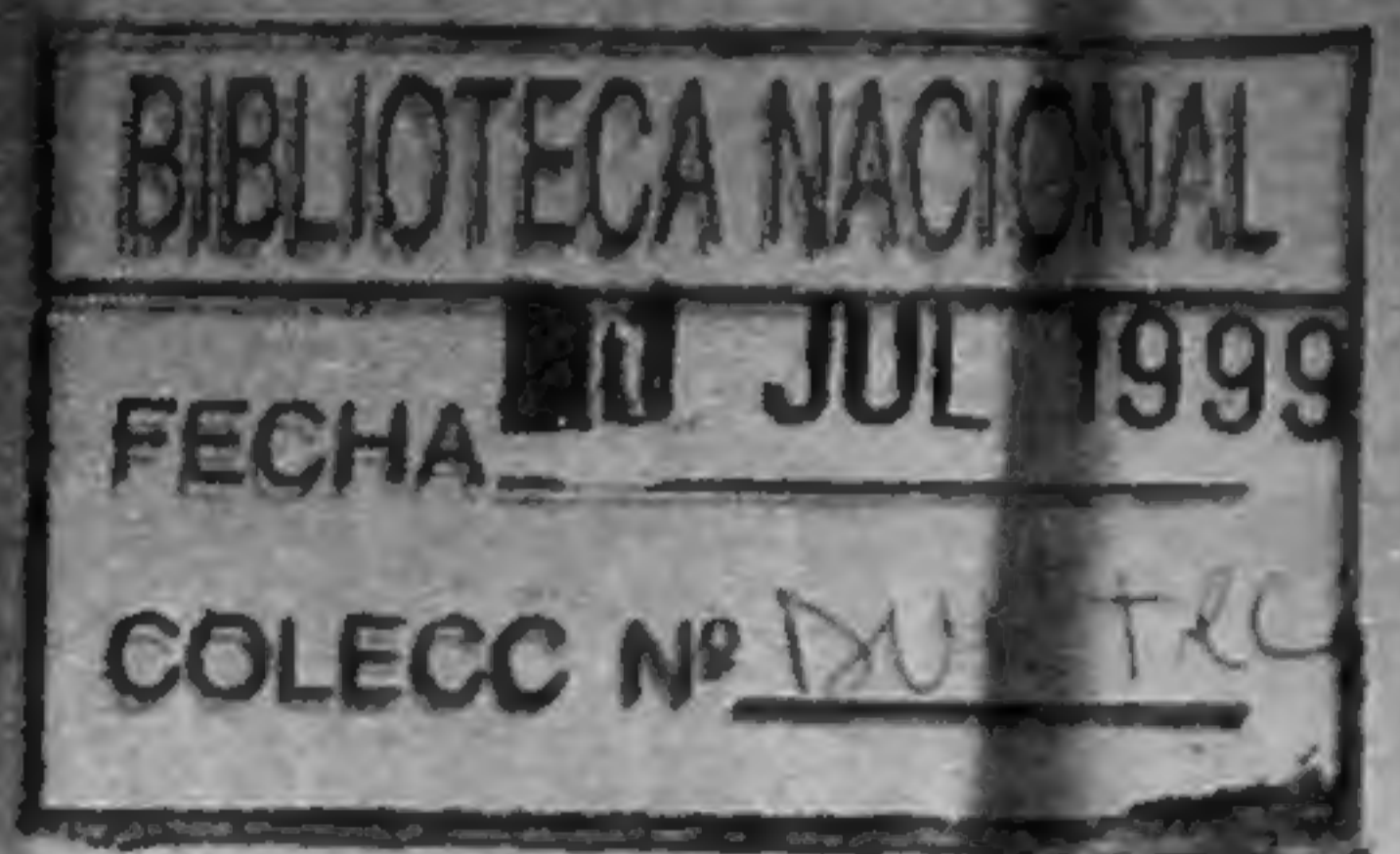
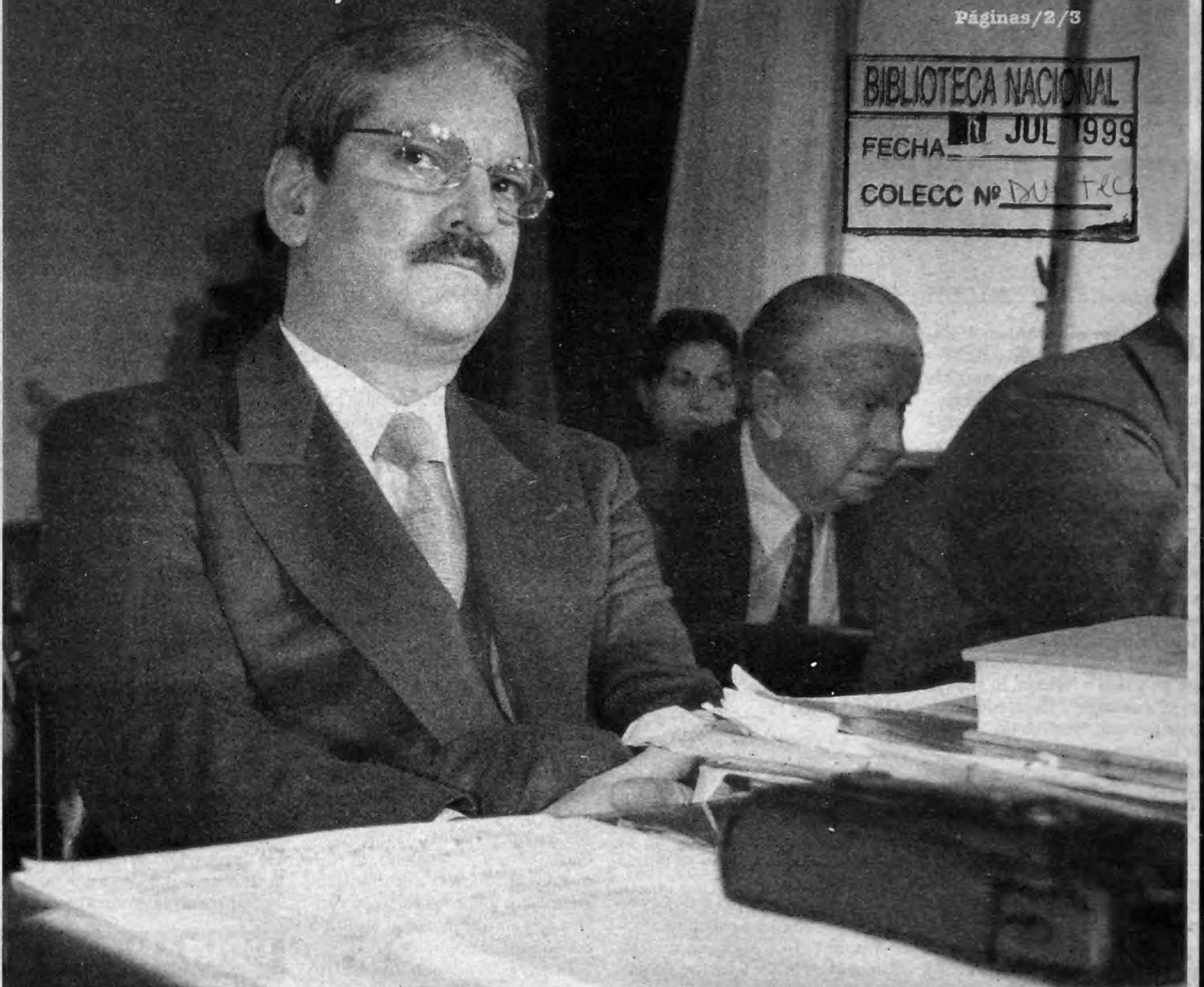


25 años de  
la muerte  
de Perón

## TROVATO MAS CERCA DE LA CONDENA

El carpintero que hizo el placard de 19.000 dólares contó que el empresario acusado le encargó y le pagó el mueble y que nunca vio al juez durante su construcción e instalación

Páginas/2/3



# SERRUCHADO











DENUNCIA LA PERSECUCION JUDICIAL A GREMIALISTAS

# protestar significa juicio

Por participar en manifestaciones y protestas, unos 2500 dirigentes, delegados, activistas y hasta desocupados están bajo proceso e imputados en diversas causas judiciales. Todas ellas iniciadas bajo el gobierno de Menem.

constitucional. Fue el caso de un juez federal a raíz de los cortes de ruta, pese a que el propio poder público reconoció la legitimidad del reclamo.

En Neuquén se intentó comprometer al Poder Judicial para que juegue un rol represivo contra las protestas. Los funcionarios de primera línea del Gobierno realizan presentaciones ante los tribunales contra delegados y dirigentes, ante cualquier medida de fuerza, protesta o movilización.

Esto ocurrió durante una protesta contra la rebaja salarial de los estatales. Los trabajadores se reunieron con los legisladores. Estos los atendieron, pero al día siguiente les iniciaron una causa penal asegurando que se los habían amenazado. Ante las pruebas de video, que echaron por tierra el argumento de los legisladores, el fiscal enderezó la acusación hacia supuestos daños y resistencia a la autoridad. Alegó que se había forzado la puerta de entrada y agredido al policía que la custodiaba.

En Neuquén también se confirmó una tendencia que avanza sobre el resto de las provincias: la de acusar por "coacción agravada" y reprimir físicamente a aquellos dirigentes que ejercen el derecho a peticionar antes las autoridades, como ocurrió con los delegados del Instituto de Servicios Sociales de la Asociación Bancaria de Buenos Aires.

Los trabajadores de Luz y Fuerza de Mar del Plata sufrieron un juicio por desafuero contra toda su plana directiva y, paralelamente, un juicio penal como respuesta a su lucha contra las privatizaciones de

Eseba, los aumentos abusivos de tarifas y el despido de operarios. Lo mismo ocurrió con la huelga de Editorial Atlántida o de los metalúrgicos de Tierra del Fuego.

El informe no se queda en la recolección de datos. También propone un conjunto de medidas para contrarrestar la denominada persecución penal. Algunas de ellas son:

- ◆ Solicitar al Gobierno la anulación de los procesos penales contra dirigentes gremiales y sociales.
- ◆ Denunciar los actos ilícitos ante la Organización Internacional del Trabajo y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.
- ◆ Establecer una red de coordinación y solidaridad entre todos los abogados de países que defienden este tipo de causas.

## Protesta

La antimemista Central de Trabajadores Argentinos (CTA), que conduce el estatal Víctor De Gennaro, formalizará mañana a las 13, en una conferencia de prensa en la intersección de Avenida de Mayo y Perú, la convocatoria a una jornada de protesta nacional para el próximo martes 6 de julio. La consigna será "Trabajo para todos" y entre los convocantes, además de la CTA, figuran APyME, Federación Universitaria Argentina, Federación Agraria Argentina e Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos.

## ELECCIONES

La Legislatura porteña decidió pasar a un cuarto intermedio para encontrar alguna posición entre las principales bancadas que permita sancionar la Ley Electoral de la Capital Federal, para lo que se necesita una mayoría especial de dos tercios. El centro de la discusión es la fecha de los comicios. El sector del radicalismo que responde a Fernando de la Rúa, junto a la bancada de Nueva Dirigencia, defiende la realización de las elecciones para jefe de gobierno en el 2000. Pero algunos radicales, junto a la totalidad del bloque del Frepaso, presionan para que se concreten en octubre, en simultáneo con las presidenciales, tal como pidió Aníbal Ibarra apenas triunfó en la interna del último domingo.

neró la mayor reacción por parte del Estado fue el corte de ruta. Entre el '97 y el '98 hubo más de doscientos. Uno de los cortes ocurrió en la Ruta Nacional 3, a la altura de Comodoro Rivadavia, donde 6 de los 100 manifestantes, entre ellos el secretario general de la Asociación de Trabajadores del Estado, Walter Natera, se encuentran imputados, como si el génesis del problema que motivó el corte no estuviera relacionado con la situación social.

Insólitamente, en Chubut también llegaron a acusar a los trabajadores de "alzarse" contra el poder

## Espionaje a delegados

No toda la Justicia falla en contra de los intereses de los trabajadores. Por primera vez en la historia del derecho argentino se demostró judicialmente la existencia de espionaje contra delegados y activistas del gremio telefónico FOETRA. El juzgado laboral N° 35 de la Capital Federal hizo lugar al recurso de hábeas data interpuesto y condenó a la empresa Telefónica de Argentina a entregar una serie de cintas de video. En ellas se registraron conversaciones obtenidas ilegalmente para espiar la actividad del personal con el propósito de utilizarlas para obtener su despido y persecución gremial.

Telefónica de Argentina había negado la existencia del espionaje y de los propios videos. Según el abogado del sindicato Buenos Aires de FOETRA, Juan Carlos Capurro, "todas las grandes empresas tienen un control del video de la vida cotidiana de los trabajadores, alegando ese derecho en el de propiedad que detentan sobre los establecimientos. Pero como bien sostiene el fallo, ese derecho no involucra el hurgar de la vida privada de los empleados ni vigilarlos en forma dictatorial durante sus tareas. Esa violación a los derechos personales no puede ser efectuada ni aun bajo el conocimiento del trabajador que no puede, por motivos de subsistencia de la relación laboral, oponerse individualmente a las decisiones empresariales".

HOY COMO HACE 25 AÑOS ACOMPAÑAMOS  
EL DOLOR POPULAR FRENTE A LA DESAPARICION  
FISICA DEL GRAL. **JUAN D. PERON**

**U.E.J.N.**

Unión de Empleados de la Justicia de la Nación

5, 6 Y 7 DE JULIO DE 1999  
SHERATON BUENOS AIRES HOTEL  
& CONVENTION CENTER

# ABA Reunión Anual '99

Economía y Sociedad

## Los desafíos del futuro

La Tercera Vía

¿Alternativa válida o última utopía del siglo?

Capítulo Nacional

La distribución del ingreso.

Las regulaciones en la Argentina.

Capítulo Regional

El Mercosur en la encrucijada.

El sistema financiero.

Informes, inscripción y preacreditación:

Asociación de Bancos de la Argentina  
Reconquista 458 piso 2° (1358) Buenos Aires - Argentina  
Teléfono (54-11) 4394-4449 - Fax (54-11) 4322-9642  
e-mail: webmaster@aba-argentina.com  
web: www.aba-argentina.com

Preacreditación: 1° y 2 de Julio de 10:00 a 18:00 hs.

**ABA**

ASOCIACION DE BANCOS DE LA ARGENTINA



EN JULIO PAGINA/30 PRESENTA

# EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO



UN FILM DE PIER PAOLO PASOLINI

*La Pasión de Cristo contada por el ateo más radical del cine contemporáneo.*

En esta edición

**Créase o no  
El Estado de la fe**



Mesías Salvajes.

Iglesia y política: vía crucis.

La conversión secreta de Bruce Chatwin.

Hugo Mujica y León Ferrari: cuando creer era útil.

Ficción: Robert McLiam Wilson presenta al *groupie* del Papa.

Jesús en Hollywood.

Chesterton, el sofista católico.

La herejía Pasolini.

De Ceferino a Gilda: vidas de santos.

**Página/30. Las demás son revistas.**



CON EL PRESIDENTE MENEM

# niños antes de morir"

Jorge Larrosa



Estela Carlotto recibida por Menem en Olivos con la presencia de Alicia Pierini.  
La primera vez fue en julio de 1992. Corach, Kohan y Pérez Suárez también estuvieron.

cesidad de acceder a los archivos sobre la represión ilegal que se encuentran en instituciones estatales. En referencia a los papeles clasificados se mencionó que la CIA desclasificará sus documentos acerca del golpe de estado contra Salvador Allende en Chile y Menem aseguró que "bien podrían abrir los de Argentina".

En relación a la urgencia de las Abuelas para encontrar a sus nietos, las representantes de la institución pidieron al Presidente que intermedie para que los militares que tienen información sobre el destino de los hijos de los desaparecidos la proporcionen a la institución de derechos humanos. Carlotto aseguró que se habló de la necesidad de lle-

**Organismos: El resto de los organismos de derechos humanos sólo se entrevistaron con Menem para pedirle que no dictara los indultos.**

gara "acuerdos" en este sentido, como arriesgó al pasar: "una reducción de condena para aquellos que colaboren con la verdad y la justicia". Antes de finalizar la reunión, el Presidente afirmó que cuando termine su mandato irá a visitar a las Abuelas en su sede.

Las Abuelas tienen previsto próximamente entrevistarse con los

candidatos presidenciales y gobernadores de las provincias más importantes del país. El objetivo de la institución es que todos los partidos incluyan en su plataforma una ratificación de la defensa de los derechos humanos y un reconocimiento a la tarea que realizan los organismos en ese sentido. El resto de los organismos de derechos humanos sólo se entrevistó con el Presidente en el inicio de su mandato, para pedirle que no dictara los indultos. En esa oportunidad, Menem dijo que iba a hacer lo que consideraba mejor para el pueblo. Luego de la firma de los decretos, el Presidente fue expulsado de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, de la que formaba parte.

**EL JUICIO PLATENSE****Nacimiento en cautiverio**

Una testigo confirmó ayer ante la Cámara Federal platense que Daniel Mariani, hijo de la fundadora de Abuelas de Plaza de Mayo, falleció en un operativo militar el 2 de agosto de 1977 y reveló que su cuñada, quien permanece desaparecida, habría dado a luz en un centro clandestino de detención. La declaración de Hilda Noemí Aued se produjo ayer en el marco de la causa que investiga el destino de unas 2000 personas que desaparecieron en jurisdicción de La Plata durante la última dictadura militar.

Aued aportó dos datos claves: confirmó que la muerte del hijo de María Isabel Chorovit de Mariani se produjo durante un operativo militar realizado el 2 de agosto de 1977 y reveló que posee informes que atestiguan que su cuñada, Graciela Medici, dio a luz en un campo clandestino de detención tras ser apresada en forma ilegal por fuerzas de seguridad en esa misma fecha. La testigo fue convocada por el tribunal platense para testimoniar sobre la desaparición de su hermano Roberto Aued y de la esposa de éste, sucedida el 2 de agosto de 1977 tras un operativo conjunto de fuerzas militares y policiales en la casa de la calle 132 y 35, de la capital provincial.

En un operativo anterior, del 11 de marzo de ese mismo año, fue secuestrado también su ex compañero, Alberto Arias, quien permaneció detenido en forma ilegal durante 48 horas en la comisaría cuarta de La Plata, aunque luego recuperó su libertad. El dato sobre el destino de Mariani fue inmediato: "Los vecinos de la calle 132 —dijo Aued— nos aseguraron que horas antes del allanamiento ilegal que realizaran fuerzas conjuntas a la casa de mi hermano, habían atacado a balazos a Daniel Mariani, quien volvía al domicilio de Roberto y Graciela después de haber ayudado a mudarse a Laura Carlotto (asesinada durante la dictadura; hija de Estela, titular de Abuelas de Plaza de Mayo), quien vivió un tiempo en esa casa".

El hermano de Aued y Graciela Medici, de acuerdo con los datos que aportó un amigo de la familia que también estuvo detenido-desaparecido, fueron llevados a la Brigada de Investigaciones de La Plata, donde permanecieron durante tres meses. Luego de ser trasladados a diferentes centros clandestinos de detención, el último destino que se les registra es en 1981 en el llamado Pozo de Banfield. Pero Aued sumó un dato más: dijo que el testigo que vio a su familia en el centro clandestino reveló que Medici estaba embarazada de cinco meses. La información condujo a las representantes de Abuelas de Plaza de Mayo a anunciar que reclamarán ante los organismos oficiales el registro de todos los nacimientos sucedidos alrededor de la fecha tentativa en que habría alumbrado Medici, y en especial aquellos que hayan sido suscriptos por el médico policial Héctor Bergés. Dan por cierto que, si se produjo el alumbramiento, el niño o niña sería un nuevo caso de menores hijos de desaparecidos separados por la fuerza de su familia biológica.

## ALIANZA

### UCR / FREPASO

#### PRIMER CONGRESO MUNICIPAL PROVINCIA DE BUENOS AIRES

#### REFORMA Y MODERNIZACIÓN MUNICIPAL

#### DESARROLLO PRODUCTIVO LOCAL

#### POLÍTICAS SOCIALES

#### OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS

#### GESTIÓN URBANA Y AMBIENTAL

#### MUNICIPIOS Y ORGANIZACIONES SOCIALES

#### ÁREA METROPOLITANA DE BUENOS AIRES

Estarán presentes los candidatos a la  
Presidencia de la Nación y a la Gobernación  
de la Provincia de Buenos Aires

Sábado 3 de Julio de 1999

9:00 a 19:00

Colegio Nacional Buenos Aires  
Bolívar 263 - Capital Federal

25° ANIVERSARIO DE SU FALLECIMIENTO  
1895 - 1 DE JULIO - 1974

Juan Domingo Perón

LOS TRABAJADORES CONSTRUCTORES CONMEMORAMOS UN BREVE ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE NUESTRO LÍDER, RATIFICANDO EL COMPROMISO DE FIDELIDAD A SU DOCTRINA, CONSEQUENTES CON NUESTRA VOCACIÓN MILITANTE, SEGUROS DELEGANDO POR LA UNIDAD DEL MOVIMIENTO OBRERO PARA QUE SEA LA EXPRESIÓN LEGÍTIMA DE LAS NECESIDADES DEL CONJUNTO DEL PUEBLO ARGENTINO

CONFEDERACIÓN GENERAL DEL TRABAJADOR - RA - OCS

**UOCRA**

UNIÓN OBRERA DE LA CONSTRUCCIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA



LA CORTE DEFENDIÓ LA LEY DE EDUCACIÓN SUPERIOR

# Otro fallo para la corona

En una causa abierta por la Universidad de Córdoba, la Corte Suprema determinó que la controvertida ley no es inconstitucional.

Por Javier Lorca

La Corte Suprema de Justicia determinó, por primera vez, que la controvertida Ley de Educación Superior no viola la Constitución. En otro dictamen dividido que evidencia sus disidencias internas, el máximo tribunal rechazó el planteo de inconstitucionalidad de dicha ley formulado por el rector de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), Hugo Juri. Y permitió el festejo del ministro de Educación, Manuel García Solá, y su equipo: "Esto sienta un precedente para todas las demás universidades y termina con una discusión sin sentido", dijo ayer a este diario Anibal Jozami, secretario de Políticas Universitarias. Desde Córdoba, y puestas en autos por *Página/12*, las autoridades de la UNC prometieron dar batalla.

Si bien la Corte no está obligada a seguir sus fallos, de hecho la nueva determinación será jurisprudencia para las causas de las dos decenas de universidades nacionales que tam-

bién cuestionaron la constitucionalidad de la ley sancionada en 1995. "Es evidente que todo lo que hizo el Gobierno en materia de educación superior ahora es consagrado por la Justicia como correcto y no violatorio de la Constitución", siguió Jozami.

En dictamen dividido —fechado el 27 de mayo y divulgado ayer por el ministro de Educación—, la Corte entendió que la Ley de Educación Superior no viola los principios constitucionales de autonomía y autarquía de las universidades públicas. Los jueces Julio Nazareno, Guillermo López, Eduardo Moliné O'Connor, Antonio Boggiano y Adolfo López Vázquez sostuvieron que esos principios no constituyen preceptos absolutos y, por ende, son susceptibles de reglamentación por parte del Congreso.

En la universidad más antigua del país, donde estudian más de 90 mil alumnos, se enteraron por *Página/12* de la novedad: "Teníamos versiones, pero no sabíamos nada. Todavía no hay ninguna comunicación oficial", dijo el secretario general de la UNC, Daniel Di Giusto. Y anticipó: "La universidad no va a arrear las banderas de su autonomía". La idea de las autoridades es no hacer ninguna reforma del estatuto y esperar. Si el Gobierno quiere acelerar los cambios, deberá pedir la intervención de la UNC y esto, según la ratificada ley, debe decidirlo el Parlamento. "Vamos a llevar el debate al Congreso", confirmó Di Giusto (ver aparte).

"La votación de la Corte salió 5 a 4 y la difundió el ministerio —comentó, con ironía, el titular de la FUA, Pablo Javkin (Alianza)—. Es otro fallo político y reafirma que la Corte es el brazo jurídico del Gobierno. Decir que esa ley no es inconstitucional es un planteo tan ridículo como la reelección de Menem. El único camino que va a dejarle al próximo gobierno va a ser la derogación", concluyó. "Legalidad no es lo mismo que legitimidad", razonó la diputada Adriana Puiggrós, candidata a ministra de Educación si la Alianza festeja en octubre. "Y esta ley —continuó— no es legítima porque violenta la autonomía universitaria, una condición indispensable para la producción de conocimiento en forma independiente del gobierno de turno." La compatibilidad de la ley con la Constitución siempre fue cuestionada porque, entre otras cosas, la norma abre las puertas al arancelamiento de la enseñanza; estipula contenidos mínimos para ciertos planes de estudios; permite que las facultades establezcan sistemas de ingreso, y fija reglas para el cogobierno universitario.



## Desafío

Hace sólo una semana se supo que la Corte Suprema había determinado que la Universidad de Córdoba debía agregar la palabra *equidad* en su estatuto. El Consejo Superior de la universidad fundada en 1613, en su última sesión, aprobó un pronunciamiento donde denuncia que el agregado de esa palabrita abre "la posibilidad de imponer el arancelamiento de los estudios de grado y avanza sobre las decisiones propias de la UNC". El rector, Hugo Juri, si bien dijo que convocará a una Asamblea Universitaria para modificar el estatuto, también señaló que no podía garantizar que se reuniera el quórum necesario para cumplir el fallo. En ese caso, la universidad podría ser intervenida. No obstante, Juri recordó que una intervención sólo sería factible si, previa solicitud del Ministerio de Educación, el Congreso lo aprueba. "El Congreso debería analizar la intervención a una universidad por no querer fijar el arancelamiento —dijo—. No sería un mal ámbito para generar esta discusión", desafió.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Conciencia.** Hoy, a las 19, se presentará el libro *La odisea de la conciencia moderna* de Rubén Dri. En el aula 100 de la Facultad de Ciencias Sociales, Marcelo T. de Alvear 2230.

**Alfabetización.** La FUBA inaugurará hoy la campaña Alfabetización Ciudadana 1999-2000. A las 19, en la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969.

**Cine.** Mañana se proyectará *La patota*, dentro del ciclo

"Recordando a nuestro cine" de la Facultad de Medicina (UBA). A las 17, en Paraguay 2155.

**Coro.** Mañana, a las 21, se realizará el primer encuentro coral en la Facultad de Ciencias Económicas (UBA). Córdoba 2122. Tel. 4370-6105.

**Sida.** Este sábado, a las 21, se presentará la obra *Éxtasis*, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

## LETRAS

Pese a que el decano de Filosofía y Letras (UBA), Raúl Carnese, negó que se estuviera realizando un autojuste, en la última sesión de consejo directivo la junta de la carrera de Letras presentó un petitorio exigiendo la solución de los problemas que, por falta de fondos, "entorpecen muy gravemente las actividades académicas". El escrito cuestiona que no se dicte la totalidad de las materias del plan de estudios; que la relación docente/alumno (1/49) haga "inviable" el dictado normal de clases, y que la jubilación de los profesores se realice sin designar sucesores, entre otras cosas. Letras, con sus casi tres mil alumnos, es la carrera más poblada de la facultad y se declaró en estado de emergencia. El martes, el decano expresó su voluntad de solucionar el conflicto e insistió en que no se trata de un ajuste sino de un reordenamiento administrativo. También delegó parte de la responsabilidad a la "gestión anterior". Además, usó la reunión para hacer un "llamado a la reflexión de los consejeros" para que no ventilen asuntos internos en los medios, en una alusión directa a la nota publicada el jueves último en este diario, acerca de los conflictos que sufre la facultad.

Hoy conmemoramos los 25 años de la muerte de Juan Domingo Perón. En un año muy especial. El último del siglo. El último del milenio. Y aunque esto sea solamente una sensación, parece que una etapa se termina. Cien años de vida de nuestro país. Y nadie puede nombrar un personaje que en ese tiempo haya sido más determinante que el General para nosotros. Fue quien se acordó de los pobres y de los trabajadores. Fue quien logró que comprendiéramos que solamente juntos íbamos a poder triunfar. Fue el que nos hizo ver que éramos nosotros el motor del progreso del país. Fue quien luchó por la Justicia Social. Y fue quien instaló ese concepto que aún hoy rige la vida de todos y cada uno de los trabajadores de la Argentina: la Solidaridad. Por eso todos, unidos en la Confederación General del Trabajo, elegimos hoy, a un cuarto de siglo de su desaparición y a sólo unos días del año 2000, a Juan Domingo Perón como el hombre de este siglo.

## El hombre del siglo

1974 - 1 de Julio - 1999



CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO DE LA REPUBLICA ARGENTINA













NTE HONDUREÑO INVENTO UNA HISTORIA QUE CREYO TODA NUEVA YORK

# Co que engañó a una ciudad

todos los medios creyeron a un chico

ó haber cruzado varios países en busca

historia era falsa y el padre está muerto.

## “No sé por qué hizo esto”

“No sé por qué hizo esto, tal vez porque quiere vivir en Estados Unidos.” Paula Vázquez Hernández, la abuela de Edwin, no lograba explicar a los medios que fueron a verla a San Buenaventura —una localidad rural a unos 150 kilómetros de la capital hondureña— el comportamiento de su nieto. Ella sólo sabía que Edwin había partido hacia la casa de su tía en Miami tras la muerte de su padre, el 11 de octubre.

Quiso creer que todo lo había hecho por ella: “Quería una vida mejor para mí: me quiere y yo lo adoro”, agregó suponiendo que Edwin había ido en busca de dinero para entregárselo, como había hecho otras veces. Al mismo tiempo sostenía que lo quería de vuelta: “Quiero que me lo manden. Lo voy a poner en un reformatorio hasta que se enderece”.

La tía, Aurora Sabillon, tenía otra visión del caso, según le contó al *New York Post*. Dijo que el chico había negado la muerte de su padre y desde que estaba con ella se resistía a ir a la escuela. “Vivía con mi madre en Honduras —relató—, pero ella está enferma y tiene poco dinero para mantenerlo.” Aurora contó que lo había invitado a vivir con ella y su marido porque “quería que fuéramos una familia”. Cuando llegó, agregó, estaba “flaco y débil. Nosotros lo cuidamos”. Pero el 24 de junio desapareció sin ningún aviso. Poco después empezaría su periplo en busca de un hombre con sombrero negro.



Edwin Sabillon y las portadas de dos diarios de Nueva York, que ayer contaron la verdad.

El día anterior, todos los periódicos habían dado crédito a la conmovedora historia.

ro el padre no estaba y el conductor terminó dándole de comer y acompañándolo a la policía.

El taxista no es fruto de la imaginación de Edwin: existe, se llama José Basora, y está tan desilusionado como buena parte de la población neoyorquina. “No estoy enojado —dijo ayer—. Estoy triste. Triste por el chico y triste por mí. ¿Por qué hizo que lo llevara a La Guardia? ¿Por qué me dijo que su padre estaba ahí?”

Pero lo del taxista no es nada si se compara con el papelón de la policía y del alcalde Giuliani, quienes habían dado a conocer la triste historia del chico. El alcalde llegó incluso a convocar públicamente al padre de Edwin a presentarse sin temer por una eventual deportación. Ayer, los uniformados admitieron que tras un nuevo interrogatorio Edwin reconoció entre lágrimas que “partes significativas de su historia” eran falsas. Aun así, dijo el jefe de Policía Howard Safir, “las autoridades de la ciudad seguirán ocupándose de la seguridad del niño”.

La verdadera historia de Edwin empezó a conocerse cuando algunos familiares reconocieron su foto, que ya daba la vuelta al mundo. Las que primero hablaron fueron unas tías, quienes viven en Miami. Luego los medios localizaron a su abuela, en la localidad hondureña de San Buena-

ventura. Entre todos reconstruyeron la verdad. Edwin vivía con su abuela en Honduras. Su padre, Grebi Sabillon Vasquez, quien pasó varios años en Estados Unidos, decidió volver a su país el año pasado, al saber que tenía sida. El pasado octubre murió. La que en cambio vive es la madre (ver aparte), quien no vio ni de cerca el huracán.

Edwin se sintió muy afectado tras la muerte de su padre y partió hacia la localidad de Hieleah, cerca de Miami, donde viven las tías. Estuvo con

**Dinero: Edwin contó su falsa historia en un bar de Miami. Entre quienes lo escucharon reunieron el dinero para pagarle un pasaje de ómnibus hasta Nueva York.**

una de ellas, Aurora, unos dos meses. Pero el jueves pasado se escapó. Su tía reportó su ausencia en una comisaría ese mismo día.

Lo que se sabe del verdadero periplo del chico es que el sábado apareció en un bar de la ciudad de Miami: ése parece haber sido el primer lugar donde contó su falsa historia. Y fue muy convincente: entre quienes lo escucharon reunieron el dinero suficiente para pagarle un pasaje de ómnibus hasta Nueva York. Ayer estaban desolados: “Nos sentimos muy desilusionados —dijo al *New York Times* Emilio José Jiménez, uno de los dueños—. No tanto por el dinero, sino porque tuvimos una unión afectiva especial con este chico”.

Edwin llegó a describir a sus interlocutores cómo luciría su padre: tendría, dijo, una camisa blanca y un sombrero negro cuando lo esperara en el aeropuerto. Era imposible que pudiera encontrarlo, pero en esa suerte de *road movie* que fue su búsqueda despertó en quienes lo vieron unos sentimientos difíciles de explicar. “Todos queríamos adoptarlo —decía ayer el recio detective Gilbert Ramírez, de la policía de Nueva York—. Todos quisimos cuidarlo.”

## de Edwin

no es el drama que contó, pero murió en las avalanchas que produjo: en cambio lo abandonó cuando creció junto a su abuela paterpartido a Miami, donde trabajó duro, y mandaba regularmente dinero cuando supo que tenía sida: murió en el funeral, su tía sostiene la muerte y dice que su padre está

policía de Nueva York, Edwin está familia de habla hispana. No se abuela dijo que lo quiere de vuelta podrá manejar la situación: acepte que se escape otra vez. Agred de dejar que sea adoptado por lo es lo que él quiere”.

# GRAN VENTA ANIVERSARIO MODART

## TODO REBAJADO

SOBRETODOS - AMBOS - BLAZERS  
SACOS SPORTS - PANTALONES - CAMISAS

### SIN INTERESES

### 12 PAGOS TODAS LAS TARJETAS

American Express - MasterCard - Diners  
Visa - Cabal - Credencial - Carta Franca

**Esmeralda 141; Corrientes y Maipú;**  
**Av. de Mayo y Perú; Cabildo 1842;**  
**Rivadavia 6800; Abasto de Buenos**  
**Aires; Unicenter; Calle 5 y 50,**  
**La Plata y en todo el país.**

# MODART

## LAS GRANDES MARCAS

www.modart.com.ar E-Mail: info@modart.com.ar



INFORMACION SECRETA, PERO FALTA EL CASO LETELIER

# Verdad sobre EE.UU.-Pinochet

meses en un intento por minimizar su impacto. "La CIA es la que más tiene para mostrar pero también la que tiene para ocultar", advirtió Kornbluh al referirse a la escasa información desclasificada por la CIA.

"La documentación hecha pública hoy es tan extensa que no es posible formular evaluaciones o reacciones inmediatas en cuanto a su contenido", comentó el embajador de Chile en Estados Unidos, Genaro Arriagada. Según el diplomático chileno, la desclasificación "tiene algunas restricciones que obedecen a consideraciones de seguridad nacional de Estados Unidos, de protección de sus agentes y de respeto a la privacidad de las personas".

James Foley admitió que un número limitado de documentos no ha sido publicado, incluyendo los relacionados con el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier en Washington en 1976 a manos de la policía secreta chilena DINA. El motivo, según fuentes jurídicas y diplomáticas en Washington, es que desde la detención de Pinochet en Londres, el 16 de octubre pasado, el Departamento de Justicia estadounidense considera la posibilidad de una reapertura del caso Letelier, para el que estaría reservando esa información. "También se quitó información de algunos documentos para evitar serios daños a las actuales actividades diplomáticas de Estados Unidos", agregó Foley.



Funcionarios de la embajada norteamericana en Chile ordenan los documentos desclasificados. Llevará un tiempo examinar sus contenidos, pero algunas de las evidencias más graves no están en ellos.

El embajador de Estados Unidos en Chile, John O'Leary, entregó ayer a la directora de Bibliotecas, Archivos y Museos de Chile, Marta Cruz Coke, una copia de los documentos originales. "Estados Unidos ha querido desclasificar estos documentos demostrando un gesto de transparencia respecto a los hechos del pasado -afirmó el representante norteamericano-. Los do-

cumentos hablan por sí mismos." O'Leary aseguró que la decisión fue tomada por el presidente Bill Clinton pero descartó que tuviese alguna relación con la detención de Pinochet en Londres.

Sin embargo, la publicación del material hasta ahora secreto podría ayudar a la investigación del juez español Baltasar Garzón sin involucrar directamente a Estados Uni-

dos en una disputa diplomática con Chile. "Los documentos fueron dados a conocer al público. Cualquiera de ellos puede entrar a Internet y enviárselos por e-mail al juez Garzón", ironizó Kornbluh.

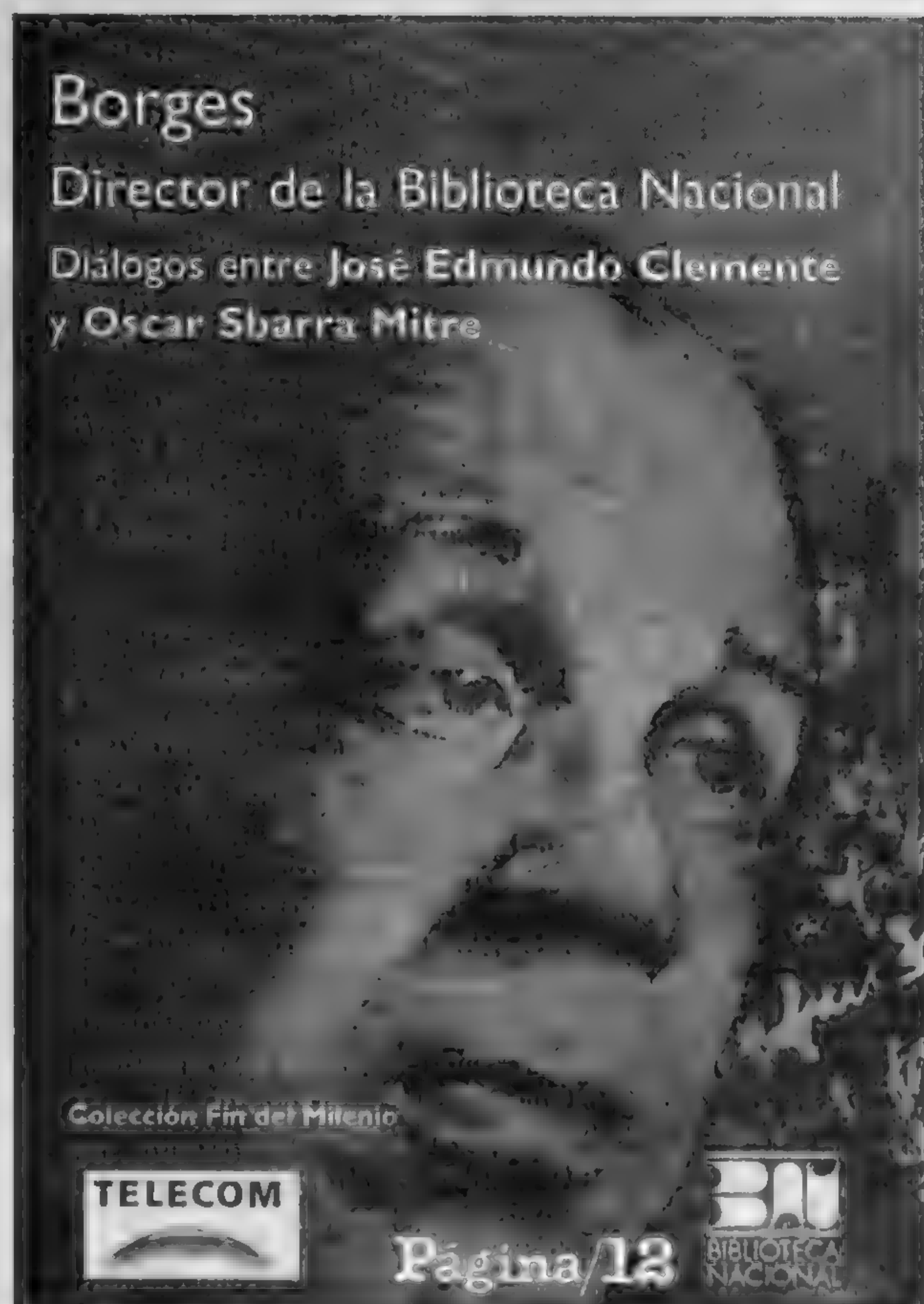
Los principales organismos defensores de derechos humanos manifestaron su esperanza de que los documentos ayuden a procesar a Pinochet en España por presuntas

## Frei es más "optimista"

España tiene una voluntad "más clara" para atender las razones humanitarias y políticas del gobierno chileno en favor de la liberación del general Augusto Pinochet, detenido en Londres, declaró ayer el presidente Eduardo Frei. "Yo siento que hay una voluntad más clara: España entiende la situación de Chile", señaló Frei, en una entrevista que difundió el vespertino *La Hora*. "Hay un clima positivo", agregó, ante la posibilidad de que las autoridades británicas y españolas permitan que Pinochet regrese a Chile. Frei se reunió el lunes en Río de Janeiro con el presidente del gobierno español, José María Aznar, con motivo de la primera cumbre de gobernantes de Europa, América latina y el Caribe, que tuvo lugar en Brasil.

torturas y asesinatos, aunque no permitan su extradición a ese país porque la Justicia británica decidió que el ex dictador sólo podrá ser procesado por hechos cometidos después de 1988. "Los documentos demuestran que Estados Unidos estaba perfectamente informado de lo que ocurrió a partir del golpe de Estado en relación a las violaciones masivas de derechos humanos -aseguró José Miguel Vivanco, de la organización Human Rights Watch-. Esperamos que puedan arrojar una nueva luz sobre la participación del general Pinochet en ellas."

## La Biblioteca Nacional entrega: Un millón de libros para la gente



Cada 15 días, gratuitamente  
con la edición de **Página/12**

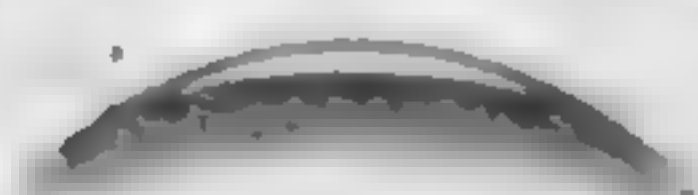
Próximo domingo:  
**Borges, Director de la Biblioteca Nacional.**  
Diálogos entre José Edmundo Clemente y Oscar Sbarra Mitre



Página/12



TELECOM



Página/12









BECKER SE RETIRO EN WIMBLEDON

# Adiós, Boris, adiós

A las 13.54 de ayer, en el court central de Wimbledon, Boris Becker entró en la inmortalidad del tenis mundial. El australiano Patrick Rafter no tuvo piedad del mito y lo derrotó 6-3, 6-2, 6-3, en apenas una hora y 46 minutos. El alemán, de 31 años, apretó la mano de su verdugo, recogió sus raquetas por última vez, apoyó la rodilla en tierra delante del palco, desde el que lo vivaban la duquesa y el duque de Kent, y con los brazos en alto aplaudió al mismo público que lo vio ganar 72 partidos en quince años de Wimbledon, que lo vivó cuando ganó los Abiertos de 1985, 1986 y 1989. "Estoy agradecido. Fue un excitante viaje de 15 años, pero que-

El alemán, una leyenda del tenis moderno, fue eliminado por Patrick Rafter y se despidió. Hoy es día de cuartos de final.

dó demostrado que es hora de retirarme. Fue mi último partido de tenis." Becker había entrado en el court como un ídolo; se retiró como leyenda. Su derrota fue la nota del día en el Abierto.

"Aquí gané más partidos que nadie -reflexionó más tarde-, disfruté cada uno de ellos. Lo que me molesta es que perdí cuatro finales. Demasiadas. Llegar siete veces a la final y sólo ganar tres no es un buen

porcentaje." La idea de Becker es continuar ligado al tenis como entrenador.

Wimbledon llegó ya a cuartos de final, que se disputarán íntegramente hoy. En el cuadro masculino jugarán Sampras-Philippoussis, Pioline-Henman, Agassi-Kuerten y Rafter-Martin. Los emparejamientos femeninos serán Venus Williams-Graf, Davenport-Novotna, Tauziat-Lucic y Dokic-Stevenson.



Boris Becker se despidió.

Wimbledon le brindó una ovación.

## JUVENILES

Los pibes del futuro del tenis nacional, Guillermo Coria y David Nalbandian, recientes finalistas en el torneo junior de Roland Garros, avanzan con todo en el certamen juvenil de Wimbledon. Nalbandian, número 2 del ranking junior y ganador del último US Open, eliminó al búlgaro Todor Enev, 25° del mundo, en dos sets por 6-4, 7-5, y ahora se enfrentará con el croata Mario Ancic, 21° del ranking, en un partido correspondiente a la segunda ronda. Coria, campeón de Roland Garros y número 3 del mundo, pasó a los octavos de final al derrotar 6-3, 6-2 al mexicano Daniel Langre en el All England.



La Red se instaló en Paraguay para transmitir las 24 hs.  
desde el corazón de la Copa América.

Hoy 22:05 hs.



VS.

Uruguay vs. Colombia. A las 20:05 hs.

Todas las selecciones, todos los partidos, todos los entrenamientos, durante todo el día.

La Copa América se juega las 24 horas en am 910 y en La Red On line: [tyc.com.ar/lared](http://tyc.com.ar/lared).

**I**  
la red  
8-11-99





## Mirtha va a lo de Zulema

La conductora Mirtha Legrand anunció ayer que visitará en su casa a Zulema Yoma, en el estreno de su nuevo ciclo para el canal América, "La noche de Mirtha", pautado para el viernes 16 de julio de 22 a 23. El ciclo nocturno de entrevistas que conducirá la diva en la emisora de Eduardo Eurnekian iba a tener como primer invitado al candidato a vicepresidente por el PJ, Ramón "Palito" Ortega, y su familia. Sin embargo, en su programa del mediodía anunció ayer el cambio de planes, sin dar mayores explicaciones. Además de hacer escuchar a su público la cortina de su próximo espacio, la estrella de "Almorzando con Mirtha Legrand" contó que ese primer programa presentará a Zulema, ex primera dama, como "una madre que perdió su hijo". Preparen los pañuelos.



Day-Lewis ganó el Oscar por su actuación en "Mi pie izquierdo". ¿Habrá empezado entonces su insólita vocación de zapatero fino?

# Daniel Day-Lewis ahora es zapatero

El famoso actor irlandés está instalado en Florencia, aprendiendo los rudimentos del oficio en una fábrica de un amigo italiano.

El actor irlandés Daniel Day-Lewis, de 42 años, está dando un nuevo argumento a los que hablan de su "carácter imposible" y su eterna necesidad de huida: pretende dedicarse a la fabricación de zapatos finos. A episodios de índole profesional, como aquel en el que abandonó en mitad de la representación un *Hamlet* en el National Theatre de Londres, o personal —como cuando rompió en 1994 su relación con la actriz Isabelle Adjani, madre de su hijo Gabriel Kane, por el original método del fax—, sumó un peculiar exilio en la ciudad italiana de Florencia. Allí Day-Lewis está refugiado en el taller de Stefano Bemmer, un maestro zapatero. El protagonista de *En el nombre del padre* y *La edad de la inocencia* encargó el pasado invierno al artista italiano un buen par de zapatos. Fruto de aquel encuentro nació entre ambos una amistad y la ilusión del actor por aprender el oficio. En esto está ahora, para perplejidad de todos.

Cansado del mundo de la farándula y del asedio de los paparazzi, Day-Lewis se trasladó por dos semanas, en mayo, a Florencia desde su residencia habitual en Irlanda. Parece que lo que vio lo sedujo: volvió en junio a Italia, en compañía de su esposa, la directora y actriz Rebecca Miller, hija del dramaturgo estadounidense Arthur Miller, y su pequeño retoño, para reincorporarse al taller de Bemmer como un humilde aprendiz. El célebre actor permanece en el taller ocho horas al día, entre pieles y cuero, al amparo de la discreción de sus compañeros de estudios. Sólo trascendió que el nuevo "empleado modelo" no pierde detalle de la labor de sus colegas más expertos y habilidosos. Asimismo, en su retiro florentino el cine es un tema tabú. Sin embargo, de incógnito, recorre la cuantiosa oferta artística de la ciudad.

El protagonista de *Mi pie izquierdo* está desde hace dos años dedicado sólo a su vida familiar. En relación con la artesanía, hasta ahora, Day-Lewis sólo había confesado su pasión durante la adolescencia por la ebanis-

tería, afición algo alejada del ambiente familiar en el que se crió. Hijo de Cecil Day-Lewis, insigne poeta laureado de la corona, y de la actriz Jill Bacon, suele definirse como "un inútil" en lo intelectual. El talante rebelde, que lo llevó en su infancia a decidirse por el fútbol, le hizo encabezar las correrías de sus compañeros de barrio y, una vez famoso, lo condujo a decisiones muchas veces polémicas. Tras el Oscar por *Mi pie izquierdo*, el actor tardó dos años en volverse a poner delante de una cámara, y rechazó algunos personajes como los que más tarde representarían Tom Hanks, en *Filadelfia*, o Tom Cruise, en *Entrevista con el vampiro*.

Celoso de su intimidad, muchas veces se enfureció al ver publicados detalles de su vida privada. Se le atribuyen numerosos romances. Actrices como Julia Roberts, Winona Ryder, Greta Scacchi y Juliette Binoche, y cantantes como Sinéad O'Connor, se suman a una larga lista encabezada por Adjani, con la que mantuvo seis años de tumultuosa relación, concluida con el fax más famoso de la historia del espectáculo. El actor parece haber encontrado la estabilidad sentimental con Rebecca Miller, a la que conoció en el rodaje de *Las brujas de Salem*, basada en la conocida obra teatral de quien acabaría por convertirse en su suegro.

En lo político, Day-Lewis no olvida sus orígenes irlandeses. Calificó en su momento de "héroes" a los ciudadanos de Irlanda del Norte que, superando el ambiente de violencia en el que viven por la opresión inglesa, son capaces de llevar una existencia normal. Algunos de sus papeles, en su mayoría dirigidos por Jim Sheridan, intentan reflejar el honor de su pueblo. Sobre su oficio de actor, Daniel Day-Lewis dice: "Si no me hubiese sido concedida esta vía de salida, no sé si hubiera encontrado otro sitio para mí en la sociedad". Por ello, su retiro no puede entenderse como algo definitivo. Más bien parece un compás de espera hasta que llegue el guión que le devuelva el interés por las cámaras.

## Página/12 regala 200 entradas

A las 100 primeras personas se les entregará 2 localidades para las funciones del sábado 4, a las 19 hs. y domingo 5 a las 16 hs.

Podrán ser retiradas mañana viernes a partir de las 11 hs. en la redacción del diario. Av. Belgrano 673. Capital.

FUNCIONES DESPEDIDA

f @LUSTO, V 3.0.



La furia de los Baus

20% de descuento presentando este cupón en el  
TEATRO LOLA MEMBRIVES, Corrientes 1280  
Válido para las funciones: Jueves: 21hs / sábado: 19hs / Domingo: 16hs

entradas

4324-1010  
Y PUNTOS DE VENTA

ARTISTAS

ICI

La Furia de los Baus es una producción independiente con

Compañía de Cultura

PG

## El Mensajero Veloz

Mensajería empresarial

Bicicletas \$3<sup>00</sup> x trámite

Motos - Camionetas - Mailing  
Tel./fax: 4375-5706/0129

Canopus  
ESTRELLA DEL SUR

Reservar en: Bar - Café Cultural

Chacabuco 808  
Tel. 4307-2217  
15-4078-2044  
Buenos Aires

Sábado 3/julio - 22 hs.

folklore  
Galo García  
Pehuen Navarro  
"Por el gusto de cantar"  
Jueves 1º/julio - 20 hs.  
Cine Club Vibra presenta  
"Cobra verde"  
de Werner Herzog  
Dirección artística Fernando Martín



# "Té verde", o cómo bailar textos de Raymond Carver

TE VERDE

8

**Dirección y coreografía:** Andrea Servera y Silvia Gómez Giusto.**Música original:** Sebastián Schachtel.**Intérpretes:** Marina Brusco/Leticia Mazur, Valeria Bronca, Eugenia Estévez, Ayelén Parolin y Silvina G. Giusto.**Escenografía:** Fernando Bastianelli.**Vestuario:** Verónica Fiorini y Anabel Wichmacki.**Iluminación:** Gonzalo Córdova.**Lugar:** "Espacio Escénico Contemporáneo" del Centro Cultural Recoleta.**Fechas:** viernes y sábados a las 22 y domingos a las 18, hasta el 11 de julio.

Una puesta en escena de gran belleza define la obra, un recorrido de impronta literaria por las crisis de las chicas de más de 30.

¿Cudón por la propuesta de las jóvenes coreógrafas Andrea Servera y Silvia Gómez Giusto. Desde que se ingresa al Espacio Escénico Contemporáneo de Recoleta, el clima es eminente femenino e íntimo. La escenografía, que utiliza muebles, objetos y lámparas hogareñas de una belleza notable, se integra armoniosamente a la puesta en escena junto con la iluminación y el vestuario, logrando atrapar al público en la propuesta de la obra y ejerciendo una atracción que a la vez fascina e inquieta. Cuatro mujeres dispersas en el espacio están descansando, sumidas en un clima de

interioridad. Al entrar por la puerta la quinta mujer, todo se ilumina, dando pie a un calmo deambular por distintos sectores del espacio que permiten diferentes acciones: tomar el té, comer caramelos, jugar con los peces de una pecera, descansar en un sofá.

"¿Por qué necesitamos dormir? ¿Y por qué dormimos más en unas crisis y menos en otras?". Los textos de Raymond Carver que inspiraron la coreografía producen una plataforma desde la cual Servera y Giusto se lanzan a su propio juego: indagar en la propia infancia, en las marcas indelebles de cada una de



Las obras que indagan en lo que pasa a los 30 son una chorrera. "Té verde", que cruza danza y literatura, es una apuesta inteligente.

Por Silvina Szperling

La pregunta que surge es: ¿qué les pasa a las chicas de treinta? Sin perjuicio de que algunas de las intérpretes de *Té verde* tengan algunos años menos, es inevitable sentir algo parecido a un sa-

estas mujeres, dobles de la protagonista que con peso y entrega interpreta Giusto y que, a su vez, describen su propio recorrido personal. El paso del tiempo, otro de los elementos claves de esta pieza envolvente, a su vez va desenvolviendo distintas materias que se disparan a partir de un gesto o una palabra. Un recuerdo es el gatillo desde el cual todas estas féminas atacan el espacio de la habitación virtual, a la vez que se "atacan" entre ellas, con movimientos de reminiscencias animales y ecos de abrazos. El uso de la voz, al contrario que en otras experiencias coreográficas, no tienen nada de afectado sino más bien es un contarse a sí misma "esto que me pasa". Mujeres de treinta en el sentido de que ya han atravesado ciertas experiencias, perdido varias virginidades y probablemente se hayan recostado en algún diván.

"Caliento la leche, quito la nata con una cucharilla y me sirvo una taza. Apago la luz de la cocina, voy a la sala y me siento en el sofá, desde donde puedo mirar hacia las ventanas iluminadas del otro lado de la calle. Pero no puedo estarme quieta. Siento que voy a echar chispas, o que fuera a romper el cristal de una ventana. O quizá ponerme a cambiar de sitio los muebles de la

sala." Así las cosas, la obra evoluciona hacia momentos en los que el movimiento se abstrae, sin perder por ello conexión con la idea-base. La música acompaña las distintas escenas con momentos de gran belleza aunque, al atravesar por estilos muy diversos, pierde cierta coherencia. La coreografía goza de una saludable asimetría en la que el lenguaje abrevia en técnicas contemporáneas que trabajan con el "cuerpo real". Nada de cisnes o medusas. Nada de ficticios ataques de nervios o elevaciones forzadas hacia el más allá. Mujeres de carne y hueso, cuyos espíritus hablan a través de los canales orgánicos: la voz, el movimiento, la vida.

Un párrafo aparte merece la interpretación de Eugenia Estévez quien, combinando ductilidad con fuerza, cierra el espectáculo con un parlamento que no conviene revelar aquí. Volviendo a Carver: "Pronto sonará el despertador de Vicky. Me gustaría subir al dormitorio, volver a acostarme junto a ella y decirle que lo siento, que todo ha sido un error, que lo olvidemos todo. Y luego dormirme y despertar con ella en mis brazos. Pero he perdido ese derecho. Estoy excluido de todo eso, y me está vedado el retorno."

## Un capítulo clave para el Rey

Marco y Rafaela a punto de caer en la trampa del peor enemigo de la familia.

El Rey del Ganado

HOY 21 Hs

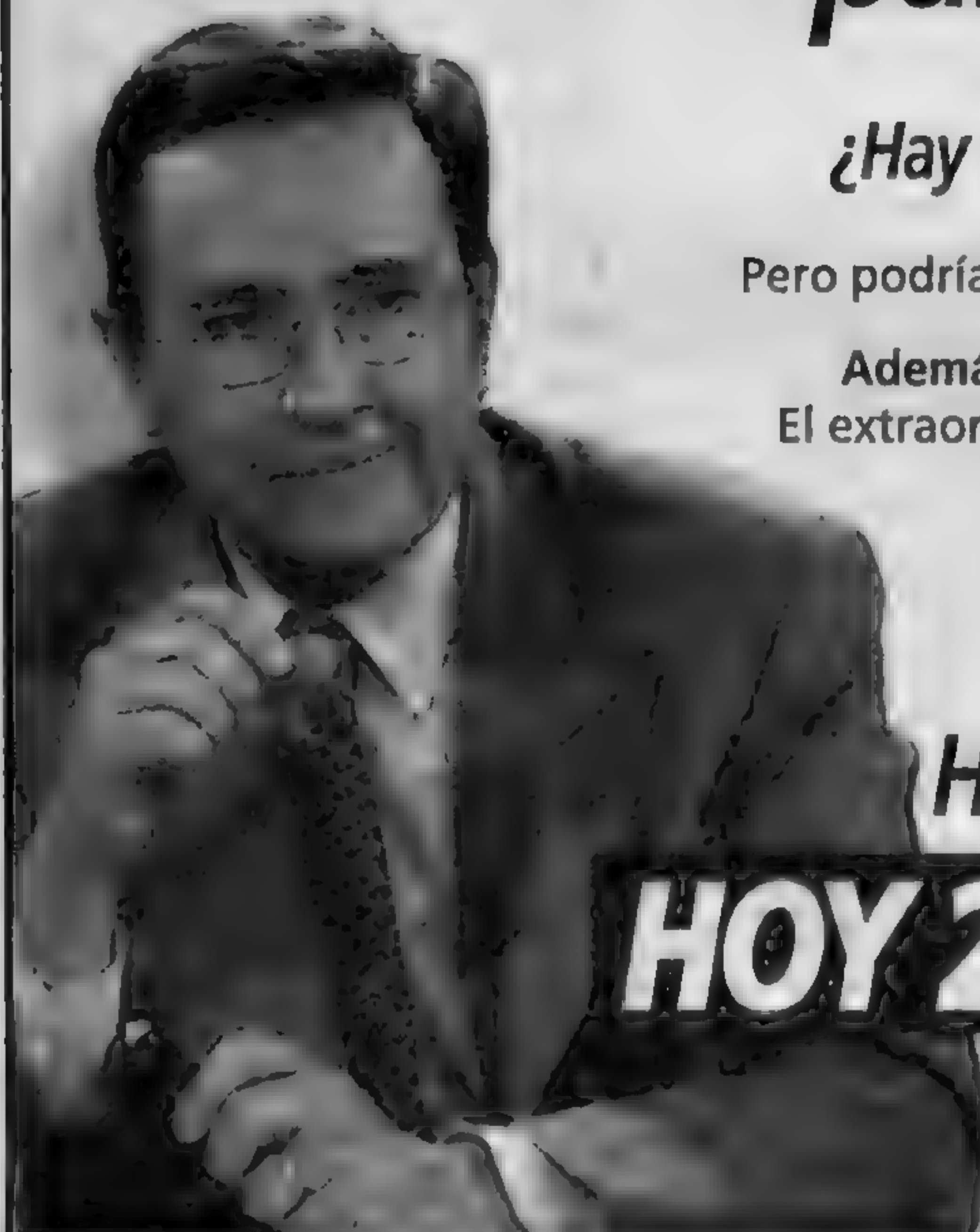


## Una hora clave, para el país.

¿Hay que pagar la deuda externa?

Renegociarla puede ser una salida. Pero podría ahuyentar los capitales e inversores.

Además: La rebaja del impuesto automotor El extraordinario "triunfo indirecto" de Pinky.



Hora Clave

HOY 22 Hs.



## El valor de los "Cuerpos mágicos"



El prestigioso fotógrafo mendocino Eduardo Dolengiewicz (1958) inaugura hoy en la sala 5 del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, su muestra "Cuerpos mágicos". Dolengiewicz, que ha colgado sus fotos en muestras individuales en Ecuador y Cuba, además de en numerosas provincias argentinas, suele plantear juegos creativos que tienden a fundir lo real y lo irreal. Los elementos de la naturaleza —el agua, la tierra, el fuego, la piedra, el aire— y el cuerpo femenino son algunos de los motivos en los que se inspira para combinar formas, colores y texturas. La muestra permanecerá abierta por tres semanas.











